

Zaz: Je veux

Donnez-moi une suite au Ritz, je n'en veux pas

Des bijoux de chez Chanel, je n'en veux pas Donnez-moi une limousine, j'en ferais quoi? (Pa-pala, pa-pa-pala)

Offrez-moi du personnel, j'en ferais quoi? Un manoir à Neuchâtel, c'n'est pas pour moi Offrez-moi la tour Eiffel, j'en ferais quoi?

Gebt mir eine Suite im Ritz, die will ich nicht!

Schmuck von Chanel, den will ich nicht! Schenkt mir eine Limousine, was soll ich damit?

Gebt mir Personal, was soll ich damit? Eine Villa in Neuchatel, das ist nichts für mich. Schenkt mir den Eiffelturm, was soll ich damit?

Refrain

Je veux d'l'amour, d'la joie, de la bonne

humeur C'n'est pas votre argent qui fera mon bonheur

Moi, j'veux crever la main sur le cœur Allons ensemble découvrir ma liberté

Oubliez donc tous vos clichés Bienvenue dans ma réalité

Refrain

Ich will Liebe, Freude, gute Laune

euer Geld ist nicht das, das mich glücklich

machen wird,

ich will mit der Hand auf dem Herzen sterben!

Ich habe genug von eurem guten Benehmen,

Lasst uns zusammen meine Freiheit

Ich esse mit den Händen, so bin ich!

Ich rede laut und bin direkt, tut mir leid!

entdecken.

vergesst also all eure Vorurteile, willkommen in meiner Realität!

das ist zuviel für mich!

J'en ai marre d'vos bonnes manières, c'est trop pour moi

Moi, je mange avec les mains et j'suis comme

J'parle fort et je suis franche, excusez-moi Finie l'hypocrisie moi, j'me casse de là J'en ai marre des langues de bois

Regardez-moi, toute manière j'vous en veux pas et j'suis comme ça J'suis comme ça

Refrain

Refrain

Schluss mit der Heuchelei, sonst hau ich ab! Ich habe genug von der ganzen hohlen Phrasendrescherei! seht her, ich trage es euch jedenfalls nicht nach so bin ich eben!

Refrain

Refrain

Quelle:

- https://www.songtexte.com/uebersetzung/zaz/je-veux-deutsch-73d692e5.html
- https://www.songtexte.com/songtext/zaz/je-veux-1bed151c.html